



## Les transferts culturels dans la presse, XIX-XXI siècles

### Séminaire franco-allemand, vendredi 13 décembre 2013

Site de l'Illustration à Bobigny (1 rue de Chablis, 93017 Bobigny)

11h30-13h **Bénédicte CIOLFI-LEBEGUE** Présentation de la collection de *L'illustration et du bâtiment de l'illustration par*, Conservatrice des bibliothèques, responsable de la Bibliothèque Jean DAUSSET

Bibliothèque Jean DAUSSET, hall d'accueil

13h-14h Déjeuner R33, IUT de Bobigny

Séminaire en salle R40

14h-14h15 **Hans-Jürgen LÜSEBRINK**, université de Sarrebruck et **Karine Taveaux-Grandpierre**, université Paris 13, LabSIC, Présentation

14h15-15h **Sylvie BOSSER**, université Paris 8, CEMTI, « Le nouveau positionnement d'Amazon : l'approche éditoriale par les traductions littéraires »

15h-15h45 **Julien DENIEUIL**, université Paris 13, LabSIC, « Enjeux de la circulation des contenus éditoriaux dans les pays du Maghreb »

15h45- 16h Pause

16h-16h45 **Radia SAFFA**, université Paris 13, LabSIC, « Quels modèles pour les médias tunisiens pré et postrévolutionnaires ? »

16h45-17h30 **Christina OSWALD**, université de Sarrebruck, "Le discours sur la littérature et la culture allemandes dans les pages culturelles de journaux et magazines français contemporains (*Le Monde, Le Figaro, Le Nouvel Observateur, L'Express*)."